



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

or via ePost Connect

Gatineau

Québec

K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Professional Services - TBIPS 2	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP597-180057/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20180057	Date 2018-04-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-618-32294	
File No. - N° de dossier 618el.EP597-180057	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laassouli(EL DIV.), Hicham	Buyer Id - Id de l'acheteur 618el
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-9817 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA SSI-DIRECTOR GENERAL'S OFFICE (DGO) KENT SQUARE BUILDING 2ND FL., 270 ALBERT ST. OTTAWA Ontario K1A 0S5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 003 de la demande de proposition (DP) est soulevée pour répondre aux questions reçues des soumissionnaires et modifier la DP en conséquence.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 9 : Les effectifs pour tous les volets : Malgré le fait que les ressources à présenter ne seront pas contractées, la DP demande qu'un soumissionnaire complète les grilles complètes pour toutes les ressources afin de démontrer la solidité de l'effectif. Ceci n'est pas seulement inhabituel pour les SPICT - où les soumissionnaires se sont déjà qualifiés pour les catégories - mais cela engendre une entreprise très importante pour les ressources qui ne seront pas contractées. Au lieu de cela, nous demandons respectueusement que le soumissionnaire puisse présenter un tableau résumant le nom de la ressource, la catégorie, le client, le contrat, la durée et le nombre de jours facturés pour démontrer la solidité de l'effectif. Conformément à la DP, SPAC peut demander d'autres détails et références sur tout engagement sélectionné. Cette approche représente moins de travail pour compiler, examiner et épargner à tous les participants des coûts et des efforts importants qui peuvent être dirigés autrement vers la qualité de la sollicitation.

Réponse 9 : La DP a été modifiée afin de réduire le niveau d'effort associé aux soumissionnaires démontrant l'expérience minimale dans la catégorie de ressources. Voir les changements de la DP numéros 4 et 5 ci-dessous - vous trouverez également ci-jointe la DP révisée avec dans suivis des modifications (qui suivra d'ici peu).

Question 10 : Concernant la première exigence pour toutes les ressources identifiées dans tous les flux de travail (annexe 1 de l'annexe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire, pièce-jointe 2-X.1) où la section «a)» demande «un minimum de dix années d'expérience cumulative dans les douze années précédant la date d'émission de la présente DP, travaillant comme XXXXXXXX ». Comme il nous est demandé de ne pas fournir de curriculum vitae dans notre soumission, et que la section «b)» traite de la démonstration des tâches réelles, le client peut-il clarifier ce qu'il permettra comme démonstration de la section «a)» pour chaque ressource identifiée dans le tableau de réponse?

Par exemple, l'un des éléments suivants serait-il acceptable?

- i. Une déclaration précisant combien d'années d'expérience cumulative pertinente la ressource a eu au cours des 12 dernières années?
- ii. Une liste de tous les projets réalisés par la ressource au cours des 12 dernières années, y compris le nom du client, le nom du projet (le cas échéant), le titre du poste et la durée du projet avec des mois de début et de fin d'au moins 10 ans?

Réponse 10 : Voir les changements de la DP n°s 4 et 5 ci-dessous - Vous trouverez également ci-jointe la DP révisée dans les suivis des modifications.

Question 11 : Concernant : Définition de la période de six mois : première exigence pour toutes les ressources identifiées dans tous les flux de travail (Appendice 1 de la pièce-jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire, pièce-jointe 2-X.3) : «La ressource identifiée doit avoir été préalablement contractée par le soumissionnaire étant donné que les dates d'échéance changent souvent pour les demandes de propositions de grande envergure comme celle-ci, veuillez confirmer que cette exigence doit être interprétée comme «au cours des deux dernières années à compter de la publication de la demande de propositions». Les soumissionnaires peuvent identifier correctement les ressources les plus idéales pour leurs propositions. Autrement, les soumissionnaires devront retravailler leurs ressources et leurs grilles à CHAQUE fois que la date d'échéance change.

Réponse 11 : La DP devrait se lire [... dans les deux ans précédant la date d'émission de la présente DP]. Voir la modification de la DP n° 6 ci-dessous - vous trouverez également ci-jointe la DP révisée dans les suivis des modifications.

Question 12 : Volet 3 GRC : O-5 Critères des effectifs, lit [... l'expertise dans SAP ECC Financial Systems en identifiant six ressources supplémentaires.]

- a. Veuillez confirmer que cela devrait se référer à CRM et non à SAP.
- b. Le tableau indique 8 ressources, mais le total des spectacles 6. Veuillez confirmer le nombre correct.

Réponse 12 : Le volet de travail 3 de la DP devrait faire référence à Dynamics CRM et jusqu'à 8 ressources supplémentaires. Voir la modification de la DP n° 7 ci-dessous - vous trouverez également ci-jointe la DP révisée dans les suivis des modifications.

Question 13 : Le volet 3, O-5, exige que la ressource «... ait déjà été contractée par le soumissionnaire...». Nous avons passé un contrat avec un consultant pour une expertise spécifique et complémentaire dans le développement d'un système MS Dynamics CRM interne. Ce consultant fait partie de notre équipe avec laquelle nous avons passé un contrat et avons accès à cette ressource. Veuillez confirmer que cela est acceptable pour satisfaire aux critères R-5. Veuillez noter qu'il s'agit d'une approche acceptable en vertu de la DP n° F0362 de l'ACIA - As SPICT : Ressources sur les services professionnels de Dynamics CRM (publiée le 10 novembre 2017).

Réponse 13 : Oui, c'est acceptable.

Question 14 : En ce qui concerne le CRM 3 O-3.1 et O-3.2, nous essayons de comprendre, pour la sollicitation des SPICT, pourquoi SPAC évalue les capacités qui sont plus pertinentes pour les SPICT. Les soumissionnaires qui fournissent des services dans le cadre des SPICT le font dans le cadre des autorisations de tâches, lorsque l'entrepreneur est tenu de fournir des services et non des solutions en soi. Le fait d'avoir 200 points pour les critères relatifs aux méthodes et aux solutions ne correspond pas à l'intention et à la conception du véhicule des SPICT et n'est pas non plus évalué dans un autre volet. Ce critère n'est pas lié à des résultats spécifiques, à des niveaux de service ou à des livrables, ce qui en fait un critère très subjectif (difficile de juger du mérite et de comparer équitablement un soumissionnaire à un autre). SPAC exige déjà qu'un soumissionnaire soit certifié Argent ou Or, ce qui constitue en soi une norme / mesure forte (passable) de tiers sur le marché. Par conséquent, nous demandons à PSPC de retirer O-3.1 et O-3.2.

Réponse 14 : La DP a été modifiée pour réduire le poids de 200 à 100 points pour ce critère, mais le Canada estime qu'il s'agit d'un critère pertinent. Voir la modification de la DP n° 10 ci-dessous - vous trouverez également ci-jointe la DP révisée dans les suivis des modifications.

Question 15 : Le groupe 4 a le plus grand nombre de ressources, mais les revenus requis pour O-1 ne sont que de 1 million de dollars. Cela ne devrait-il pas être à tout le moins aligné sur les autres volets et exiger une facturation cumulative d'au moins 5 millions de dollars pour être admissible? Considérant qu'il n'y aura que 2 contrats attribués et jusqu'à 55 ressources requises, il va de soi qu'une plus grande expérience / niveau de revenus serait plus conforme à l'EDT.

Réponse 15 : Le Canada a établi les seuils minimaux pour chaque flux de travail séparément. La demande a été examinée, l'exigence reste inchangée.

Question 16 : Nous croyons qu'il y a une faute de frappe dans 2 flux PeopleSoft dans les critères cotés de l'entreprise. Dans le volet de travail 1 et le volet de travail 2, O-1.2 et O-1.6 font tous deux référence à [... l'intégration des systèmes SAP Financials avec l'un des éléments suivants ...]. Nous croyons que cela devrait indiquer [... l'intégration des systèmes PeopleSoft HCM avec l'un des éléments suivants ...].

Réponse 16 : Oui, les volets de travail 1 et 2 de la DP devraient faire référence à PeopleSoft, la DP a été modifiée. Voir les changements de la DP n°s 8 et 9 ci-dessous - vous trouverez également ci-jointe la DP révisée dans les suivis des modifications.

Question 17 : En ce qui concerne le critère « Précédemment passé par le soumissionnaire » pour toutes les ressources identifiées dans tous les volets de travail (annexe 1 de la pièce-jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire, pièce-jointe 2-X.3), « le soumissionnaire doit avoir préalablement pour une période minimale de six mois au cours des deux dernières années ». Veuillez confirmer que cela signifie que le client doit avoir contracté directement avec le soumissionnaire pour les services de toute ressource présentée et que le soumissionnaire n'était pas un sous-traitant d'une autre entreprise qui détient le contrat avec le client.

Réponse 17 : Pour clarifier, le soumissionnaire doit avoir fourni les services de la ressource directement à un client final ou à un autre entrepreneur qui, à son tour, a contracté la ressource à un client.

Question 18 : En raison du nombre de grilles et de ressources nécessaires pour chaque volet, nous demandons respectueusement une prolongation de trois semaines afin de fournir à SPAC une offre complète et de haute qualité.

Réponse 18 : Le Canada a réduit les exigences de présentation (voir les modifications 4 et 5 de la DP ci-dessous) et la date de clôture de la DP a été prolongée jusqu'au 19 avril 2018.

Question 19 : Dans le flux 5 O-1.3 Conversion de données, la Couronne demande « Le travail livré par le soumissionnaire dans le cadre du contrat incluait la migration de conversion de données d'une application SAP ECC ou FreeBalance vers SAP S/4 HANA ». Étant donné que certaines nouvelles installations nettes de S/4 HANA n'auraient pas une empreinte ECC6, mais nécessiteraient la migration des données de leur système de financement existant, qui pourrait ne pas être FreeBalance, la Couronne pourrait-elle modifier l'exigence de tout système financier Legacy FreeBalance existant?

Réponse 19 : Le Canada anticipe les besoins futurs découlant du contrat de migration subséquent de FreeBalance et de SAP ECC. L'exigence demeure inchangée.

Question 20 : Le flux 4 O-1 ne s'aligne pas sur les autres flux car il nécessite uniquement une valeur d'enchère cumulée de 1 000 000,00 \$, soit le deuxième seuil le plus bas dans l'offre pour le flux ayant le plus grand nombre de ressources. Pour harmoniser les critères 1, 2 et 5 (qui indiquent tous moins de ressources), nous croyons que les exigences suivantes sont plus réalistes et reflètent mieux l'énoncé de travail du DP EDT :

Le soumissionnaire doit fournir deux contrats de référence client, d'une valeur facturée cumulative de 5 000 000 \$ (canadien, taxes comprises) au cours des cinq dernières années de la date d'émission de la présente demande de soumissions (version 10.0 ou plus récente).

Des deux contrats de référence clients, au moins un contrat doit avoir une valeur facturée minimale de 2 000 000,00 \$ (canadien, taxes comprises) à la date d'émission de la présente DP, dans une période de douze mois consécutifs, sous le contrat.

Autrement, nous croyons que les soumissionnaires GC Docs ne sont pas jugés sur un pied d'égalité avec les autres flux de travail et que les critères ne testent pas adéquatement l'expérience des soumissionnaires GC Docs compte tenu de la taille et de la portée des exigences opérationnelles déclarées.

Réponse 20 : Voir Réponse 15.

AMENDEMENT DE LA DP

4. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, appendice 1 de la pièce-jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire (ressources identifiées, VT_).

Pour chaque Tableau de réponses du soumissionnaire, VT1 à VT5 inclus, à Expérience minimale dans la catégorie de ressources, sous Expérience démontrée

SUPPRIMER : La justification de l'expérience démontrée doit être incluse dans le tableau, les curriculum vitae ne sont pas requis. Le soumissionnaire doit justifier toutes les réclamations d'expérience en fournissant une description du rôle de la ressource identifiée, y compris le contexte ou toute autre information pertinente corroborant l'information fournie (p. ex. livrable fourni, outils utilisés, méthode utilisée, résultat obtenu, etc.), sinon l'expérience ne sera pas considérée.

INSÉRER : Certification du soumissionnaire :

Le soumissionnaire certifie par la présente que la ressource identifiée rencontre l'expérience minimale dans la catégorie de ressources, tel que détaillé dans le critère d'évaluation n° 2-1.1. Les attestations fournies par les soumissionnaires au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification par le Canada en tout temps. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou déclarera un entrepreneur en défaut si une attestation faite par le soumissionnaire est fausse, qu'elle a été faite sciemment ou non, pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la période du contrat.

Nom et signature du représentant autorisé

5. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, appendice 1 de la pièce-jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire (ressources identifiées, VT_).

Pour chaque Tableau de réponses du soumissionnaire, VT1 à VT5 inclus, à Expérience minimale avec ... « critères spécifiques à la technologie de flux de travail », sous Expérience démontrée

INSÉRER : La justification de l'expérience démontrée doit être incluse dans le tableau, les curriculum vitae ne sont pas requis. Le soumissionnaire doit justifier toutes les réclamations d'expérience en fournissant une description du rôle de la ressource identifiée, y compris le contexte ou toute autre information pertinente corroborant l'information fournie (p. ex. livrable fourni, outils utilisés, méthode utilisée, résultat obtenu, etc.), sinon l'expérience ne sera pas considérée.

6. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, appendice 1 de la pièce-jointe 2, Tableau de réponses du soumissionnaire (ressources identifiées, VT_).

Pour chaque Tableau de réponses du soumissionnaire, de VT1 à VT5 inclusivement, à la date précédemment contractée par le soumissionnaire

SUPPRIMER : [..... pour une période minimale de six mois au cours des deux dernières années.]

INSÉRER : [..... pour une période minimale de six mois au cours des deux années précédant la date d'émission de la présente DP.]

7. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, Services professionnels de gestion de cas du volet 3, O-5 Effectifs

SUPPRIMER : Le soumissionnaire doit démontrer sa capacité à fournir des ressources spécialisées dans le système financier SAP ECC en identifiant jusqu'à six ressources supplémentaires, au-delà des six ressources identifiées en réponse à la question O-2, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

N° total des ressources	6
--------------------------------	----------

INSÉRER : Le soumissionnaire doit démontrer sa capacité à fournir des ressources spécialisées dans Dynamics CRM en identifiant jusqu'à huit ressources supplémentaires, au-delà des huit ressources identifiées en réponse à la question O-2, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

N° total des ressources	8
--------------------------------	----------

8. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, Services professionnels techniques du système de gestion des ressources humaines PeopleSoft, volet 1, critères O-1

SUPPRIMER : R-1.2 et R-1.6 dans son intégralité.

INSÉRER :

O-1.2	Intégration de l'application	70	Jusqu'à 70 points – Le travail fourni par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenait l'intégration des applications du système <u>PeopleSoft HCM</u> avec l'un des systèmes externes suivants : <ul style="list-style-type: none"> • SAP Payroll = 20 points • Systèmes de bases de données = 15 points • Systèmes BI/Data Warehouse = 15 points • Bus de service d'entreprise = 20 points
--------------	------------------------------	-----------	---

O-1.6	Intégration de l'application	70	Jusqu'à 70 points – Le travail fourni par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenait l'intégration des applications du système <u>PeopleSoft HCM</u> avec l'un des systèmes externes suivants : <ul style="list-style-type: none"> • SAP Payroll = 20 points • Systèmes de bases de données = 15 points • Systèmes BI/Data Warehouse = 15 points • Bus de service d'entreprise = 20 points
--------------	------------------------------	-----------	---

9. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, Services professionnels fonctionnels du système ERP PeopleSoft du volet 2, critère O-1.

SUPPRIMER : R-1.2 et R-1.6 dans son intégralité.

INSÉRER :

O-1.2	Intégration de l'application	70	Jusqu'à 70 points – Le travail fourni par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenait l'intégration des applications du système <u>PeopleSoft HCM</u> avec l'un des systèmes externes suivants : <ul style="list-style-type: none"> • SAP Payroll = 20 points • Systèmes de bases de données = 15 points • Systèmes BI/Data Warehouse = 15 points • Bus de service d'entreprise = 20 points
--------------	------------------------------	-----------	---

O-1.6	Intégration de l'application	70	Jusqu'à 70 points – Le travail fourni par le soumissionnaire dans le cadre du contrat comprenait l'intégration des applications du système <u>PeopleSoft HCM</u> avec l'un des systèmes externes suivants : <ul style="list-style-type: none"> • SAP Payroll = 20 points • Systèmes de bases de données = 15 points • Systèmes BI/Data Warehouse = 15 points • Bus de service d'entreprise = 20 points
--------------	------------------------------	-----------	---

10. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, Services professionnels de gestion des cas du volet 3, section 1. Sommaire de l'évaluation (volet de travail 3).

SUPPRIMER :

O-3	Pratique de Dynamics pour l'entreprise	200	200	O-3 Pratique de Dynamics pour l'entreprise
------------	---	-----	------------	--

INSÉRER :

O-3	Pratique de Dynamics pour l'entreprise	100	100	O-3 Pratique de Dynamics pour l'entreprise
------------	---	-----	------------	--

SUPPRIMER :

Total maximal des points	940
Moyenne (70% de l'ensemble des points maximum)	470

INSÉRER :

Total maximal des points	840
Moyenne (50% de l'ensemble des points maximum)	420

11. À la pièce-jointe 2, Critères d'évaluation des soumissions, Services professionnels de gestion de cas du volet 3,

SUPPRIMER : C-13 Pratique de Dynamics pour l'entreprise, dans son intégralité.

INSÉRER :

Le soumissionnaire recevra jusqu'à **100 points** conformément aux critères d'évaluation figurant dans le tableau ci-dessous. Si le soumissionnaire ne démontre aucune expérience pour les critères cotés, il obtiendra 0 point, aucun point partiel ne sera attribué.

C-3 Pratique de Dynamics pour l'entreprise				
Point	Critères cotés	Note maximale	Critères d'évaluation	Expérience démontrée (Données à être insérées par le soumissionnaire)
C-3.1	<p>Le soumissionnaire doit démontrer dans quelle mesure il a officiellement établi une pratique d'entreprise dans le domaine des solutions dynamiques.</p> <p>Les exemples d'établissement d'une pratique d'entreprise incluent, mais ne sont pas limités à, la mise en œuvre d'une méthodologie formelle de mise en œuvre de Dynamics; la documentation des processus formels qui sont couramment appliqués pour fournir des services Dynamics; l'établissement d'une communauté de pratique en Dynamics pour fournir un forum pour les praticiens pour partager des conseils et des meilleures pratiques, poser des questions à leurs collègues et se soutenir les uns les autres; des programmes formels de formation ou de mentorat pour s'assurer que toutes les ressources sont bien informées et</p>	30	<p>Jusqu'à 30 points - La mesure dans laquelle le soumissionnaire a clairement décrit sa pratique en matière de Dynamics :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 points – La pratique en Dynamics est clairement décrite et comprend les détails complets de solides méthodes et activités qui ont été mises en œuvre pour élaborer des connaissances et de l'expertise dans Dynamics et s'assurer que les services professionnels relatifs à la CRM fournis aux clients tiennent compte des pratiques exemplaires; • 20 points – La pratique en Dynamics est clairement décrite et comprend des détails complets sur les méthodes et les activités rigoureuses mises en œuvre pour développer les connaissances et l'expertise de Dynamics et garantir que les services professionnels liés à la CRM fournis aux clients reflètent des pratiques exemplaires; • 10 points - La pratique en Dynamics est mal décrite avec peu de détails; ou • 0 points – Une pratique en Dynamics n'est pas décrite. 	
		30	<p>Jusqu'à 30 points - La maturité de Dynamics du soumissionnaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 points - La réponse démontre clairement une pratique en Dynamics établie et solide qui comprend une méthodologie et des processus éprouvés et des programmes formels de formation ou de mentorat pour s'assurer que toutes les ressources sont bien informées et adhèrent aux méthodes d'entreprise. 	

C-3 Pratique de Dynamics pour l'entreprise				
Point	Critères cotés	Note maximale	Critères d'évaluation	Expérience démontrée (Données à être insérées par le soumissionnaire)
	adhèrent aux méthodes de l'entreprise; ou d'autres initiatives que le soumissionnaire a mises en œuvre pour développer les connaissances et l'expertise de l'entreprise en Dynamics et s'assurer que les services professionnels liés à Dynamics fournis aux clients reflètent des pratiques exemplaires.		<ul style="list-style-type: none"> • 20 points - La réponse démontre une pratique en Dynamics établie mais manque de certaines caractéristiques / fonctions d'une pratique plus robuste; • 10 points - La réponse démontre une pratique en Dynamics qui est encore au début du développement; ou • 0 points – Le soumissionnaire n'a pas de pratique en Dynamics établie. 	
C-3.2	Le soumissionnaire doit fournir jusqu'à deux projets de référence du client dans lesquels il a utilisé des actifs spécifiques de pratique en « Dynamics » (décrite ci-dessus) pour fournir des services pour soutenir un projet de mise en vigueur des solutions Dynamics.	40	<p>Jusqu'à 40 points – Chaque projet de référence client (maximum 2 projets) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20 points – Le soumissionnaire a clairement démontré comment il a utilisé des actifs spécifiques de pratique en « Dynamics » pour exécuter le projet Dynamics référencé. 	
Total maximal des points		100		
Points obtenus				

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.